

Bruxelles, 23. lipnja 2026.
(OR. en)

16304/25

LIMITE

CORLX 1160
CFSP/PESC 1772
CSDP/PSDC 751
EPF AM 156
COPS 649
POLMIL 396
EUMC 438
CSC 637

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći za potporu Togoanskim oružanim snagama

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2026/...

od ...

**o mjeri pomoći u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći
za potporu Togoanskim oružanim snagama**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. stavak 1. i članak 41.
stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Odlukom Vijeća (ZVSP) 2021/509¹ uspostavljen je Europski instrument mirovne pomoći („Instrument”) kako bi države članice financirale djelovanja Unije u okviru zajedničke vanjske i sigurnosne politike u cilju očuvanja mira, sprečavanja sukoba i jačanja međunarodne sigurnosti na temelju članka 21. stavka 2. točke (c) Ugovora. Osobito, na temelju članka 1. stavka 2. Odluke (ZVSP) 2021/509 Instrument se upotrebljava za financiranje mjera pomoći kao što su djelovanja za jačanje kapaciteta trećih država te regionalnih i međunarodnih organizacija povezanih s vojnim i obrambenim pitanjima.
- (2) Povodom desete obljetnice Kodeksa ponašanja iz Yaoundéa Unija i njezine države članice ponovno su istaknule svoju potporu regiji Gvinejskog zaljeva i obnovile svoju predanost jačanju pomorske sigurnosti u regiji.
- (3) Vijeće je 4. svibnja 2022. odobrilo koncept moguće mjere pomoći u korist obalnih država Gvinejskog zaljeva, čiji je glavni cilj potpora aktivnostima pomorske sigurnosti i borbe protiv piratstva pod afričkim vodstvom koje u Gvinejskom zaljevu provode vojni akteri, kako bi se u konačnici smanjila učestalost, trajanje i intenzitet nasilja i kriminala te zaštitila mornarička plovila, obalno stanovništvo i egzistencija obalnog stanovništva.

¹ Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/509 od 22. ožujka 2021. o uspostavi Europskog instrumenta mirovne pomoći i o stavljanju izvan snage Odluke (ZVSP) 2015/528 (SL L 102, 24.3.2021., str. 14., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (4) U Gvinejskom zaljevu i dalje su prisutni rizici za pomorsku sigurnost povezani, među ostalim, s piratstvom, oružanim pljačkama, nezakonitom trgovinom te nezakonitim, neprijavljenim i nereguliranim (NNN) ribolovom, koji doprinose većoj globalnoj nestabilnosti. Uspostava prisutnosti obalnih mornarica na moru i dalje predstavlja znatan izazov. Togo, koji sudjeluje u Strukturi iz Yaoundéa, izložen je tim rizicima za pomorsku sigurnost, posebno zbog ponovnog porasta nesigurnosti u svojoj pomorskoj zoni.
- (5) Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku 2. listopada 2025. primio je zahtjev Toga da Unija pomogne Togoanskim oružanim snagama u nabavi ključne opreme za jačanje kapaciteta togoanske mornarice za provođenje aktivnosti nadzora i operativnih aktivnosti u teritorijalnom moru i isključivom gospodarskom pojasu Toga, među ostalim u okviru Strukture iz Yaoundéa.
- (6) Mjere pomoći trebaju se provoditi uzimajući u obzir načela i zahtjeve navedene u Odluci (ZVSP) 2021/509, osobito uzimajući u obzir usklađenost sa Zajedničkim stajalištem Vijeća 2008/944/ZVSP², te u skladu s pravilima za izvršenje prihoda i rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta.

² Zajedničko stajalište Vijeća 2008/944/ZVSP od 8. prosinca 2008. o definiranju zajedničkih pravila kojima se uređuje kontrola izvoza vojne tehnologije i opreme (SL L 335, 13.12.2008., str. 99., ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

- (7) Vijeće ponovno potvrđuje svoju odlučnost u zaštiti, promicanju i ostvarivanju ljudskih prava, temeljnih sloboda i demokratskih načela, jačanju vladavine prava i dobrog upravljanja, u skladu s Poveljom Ujedinjenih naroda, Općom deklaracijom o ljudskim pravima i međunarodnim pravom, posebno međunarodnim pravom o ljudskim pravima i međunarodnim humanitarnim pravom,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak. 1.

Uspostava, ciljevi, područje primjene i trajanje

1. Uspostavlja se mjera pomoći u korist Toga („korisnik”) koja se treba financirati u okviru Europskog instrumenta mirovne pomoći („Instrument”) („mjera pomoći”).
2. Mjera pomoći ima sljedeće ciljeve:
 - (a) jačanje suradnje između Unije i Toga u području sigurnosti i obrane;
 - (b) doprinos unapređenju ukupnih sigurnosnih i obrambenih kapaciteta Togoanskih oružanih snaga radi zaštite suvereniteta Toga na moru i poboljšanja regionalne pomorske sigurnosti, a time i bolje zaštite pomorskih plovila i resursa, obalnog stanovništva i sredstava za život obalnog stanovništva;
 - (c) jačanje potencijala Toga u pogledu njegova doprinosa zajedničkim djelovanjima u okviru Strukture iz Yaoundéa.
3. Kako bi se postigli ciljevi utvrđeni u stavku 2., mjerom pomoći financiraju se sljedeće vrste opreme koja nije namijenjena za primjenu smrtonosne sile:
 - (a) kapaciteti za nadzor i komunikaciju;
 - (b) oprema za održavanje i potporu;
 - (c) sredstva za intervenciju.

Mjerom pomoći također se financiraju povezani materijali i usluge, uključujući tehničko osposobljavanje, ako je potrebno.

4. Mjera pomoći traje 36 mjeseci od dana donošenja ove Odluke.

Članak 2.

Financijski aranžmani

1. Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s mjerom pomoći iznosi 5 000 000 EUR.
2. Svim se rashodima upravlja u skladu s Odlukom (ZVSP) 2021/509 i u skladu s pravilima za izvršenje prihoda i rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta.

Članak 3.

Aranžmani s korisnikom

1. Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) dogovara potrebne aranžmane s korisnikom kako bi se osiguralo da korisnik poštuje zahtjeve i uvjete utvrđene ovom Odlukom, što je uvjet za pružanje potpore u okviru mjere pomoći.
2. Aranžmani iz stavka 1. uključuju odredbe kojima se korisnika obvezuje da osigura:
 - (a) da jedinice Togoanskih oružanih snaga koje primaju potporu u okviru mjere pomoći poštuju relevantno međunarodno pravo, posebno međunarodno pravo o ljudskim pravima i međunarodno humanitarno pravo;

- (b) da se imovina pružena u okviru mjere pomoći upotrebljava pravilno i učinkovito u svrhe za koje je pružena;
 - (c) da se imovina pružena u okviru mjere pomoći dostatno održava kako bi se osigurala njezina upotrebljivost i operativna dostupnost tijekom njezina vijeka trajanja;
 - (d) da se imovina pružena u okviru mjere pomoći ne izgubi ili ne prenese na osobe ili subjekte koji nisu utvrđeni u tim aranžmanima.
3. Aranžmani iz stavka 1. uključuju odredbe o suspenziji i ukidanju potpore u okviru mjere pomoći za slučaj da se utvrdi da je korisnik prekršio obveze utvrđene u stavku 2.

Članak 4.

Provedba

1. Visoki predstavnik odgovoran je za osiguravanje provedbe ove Odluke u skladu s Odlukom (ZVSP) 2021/509 i u skladu s pravilima za izvršenje prihoda i rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta te u skladu s integriranim metodološkim okvirom za procjenu i utvrđivanje potrebnih mjera i kontrola za mjere pomoći u okviru Instrumenta.
2. Aktivnosti iz članka 1. stavka 3. ove Odluke provodi agencija Agenzia Industrie Difesa.

Članak 5.

Praćenje, kontrola i evaluacija

1. Visoki predstavnik prati korisnikovo poštovanje obveza navedenih u članku 3. To se praćenje provodi kako bi se pružio uvid u kontekst i rizike od kršenja obveza utvrđenih u članku 3. i kako bi se doprinijelo sprečavanju takvih kršenja, što uključuje povrede međunarodnog prava o ljudskim pravima i međunarodnog humanitarnog prava koje počinje jedinice Togoanskih oružanih snaga koje primaju potporu u okviru mjere pomoći.
2. Kontrola opreme i materijala nakon otpreme organizirana je kako slijedi:
 - (a) provjera isporuke, pri čemu potvrde o isporuci u okviru Instrumenta moraju potpisati snage krajnjeg korisnika pri prijenosu vlasništva;
 - (b) izvješćivanje o inventaru, pri čemu korisnik jednom godišnje treba izvješćivati o inventaru određenih predmeta sve dok Politički i sigurnosni odbor (PSO) ne procijeni da takvo izvješćivanje više nije potrebno;
 - (c) posjeti na licu mjesta, pri čemu korisnik na zahtjev Visokom predstavniku i revizorima u okviru Instrumenta mora omogućiti pristup kako bi se provele provjere na licu mjesta i revizije u okviru Instrumenta.
3. Visoki predstavnik provodi završnu evaluaciju po završetku mjere pomoći kako bi se procijenilo je li mjera pomoći doprinijela ostvarenju ciljeva utvrđenih u članku 1. stavku 2.

Članak 6.

Izvyješćivanje

Tijekom razdoblja provedbe Visoki predstavnik PSO-u podnosi šestomjesečna izvješća o provedbi mjere pomoći, u skladu s člankom 63. Odluke (ZVSP) 2021/509. Administrator za mjere pomoći redovito obavješćuje Odbor za Instrument osnovan Odlukom (ZVSP) 2021/509 o izvršenju prihoda i rashoda u skladu s člankom 38. te odluke, među ostalim pružanjem informacija o uključenim dobavljačima i podugovarateljima.

Članak 7.

Suspenzija i ukidanje

1. PSO može odlučiti u cijelosti ili djelomično suspendirati provedbu mjere pomoći u skladu s člankom 64. Odluke (ZVSP) 2021/509.
2. PSO može preporučiti da Vijeće ukine mjeru pomoći.

Članak 8.
Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u

Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica
